



ЭРМ - 1100/2Е



**ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ
РУЧНОЙ МИКСЕР**

Уважаемый покупатель!

При покупке электрического ручного миксера (модели ЭРМ - 1100/2Е) требуйте проверки его работоспособности пробным запуском. Убедитесь, что в талоне на гарантийный ремонт проставлены: штамп магазина, дата продажи и подпись продавца, а также указана модель и серийный номер электрического ручного миксера.

Перед включением внимательно изучите настоящее руководство. В процессе эксплуатации соблюдайте требования настоящего руководства, чтобы обеспечить оптимальное функционирование электрического ручного миксера и продлить срок его службы.

Комплексное полное техническое обслуживание и ремонт в объёме, превышающем перечисленные данным руководством операции, должны производиться квалифицированным персоналом на специализированных предприятиях. Установка, и необходимое техническое обслуживание производится пользователем и допускается только после изучения данного руководства по эксплуатации.

Приобретённый Вами электрический ручной миксер может иметь некоторые отличия от настоящего руководства, связанные с изменением конструкции, не влияющие на условия его монтажа и эксплуатации.

1. Основные сведения об изделии

1.1 Электрический ручной миксер (далее по тексту - миксер) с регулировкой скорости вращения и двумя режимами работы предназначен только для перемешивания строительных смесей, клеев для обоев и керамической плитки, компаундов и красок в бытовых условиях. Качество смесей, приготовленных миксером, значительно выше, чем если бы смесь готовили вручную. К достоинствам можно отнести малый вес и габариты, что немало важно в эксплуатации и при транспортировке.

1.2 Данная модель предназначена для работы в условиях умеренного климата с диапазоном рабочих температур от -5 до +40 °С и относительной влажности не более 80%. Питание от сети переменного тока напряжением 220 В, частотой 50 Гц. Допускаемые отклонения напряжения +/- 10%, частоты +/-5%.

1.3 Транспортировка инструмента производится в закрытых транспортных средствах в соответствии с правилами перевозок грузов, действующих на транспорте данного вида.

1.4 Габаритные размеры и вес представлены в таблице ниже:

| Габаритные размеры в упаковке, мм: | |
|------------------------------------|---------|
| -длина | 535 |
| -ширина | 220 |
| -высота | 305 |
| Вес (брутто/нетто), кг | 7,1/5,8 |

2. Технические характеристики

| | ЭРМ - 1100/2Е |
|---|---------------|
| 1. Напряжение, В/Гц | 220 / 50 |
| 2. Потребляемая мощность, Вт | 1100 |
| 3. Скорость вращения шпинделя на х.х., об/мин | |
| I - скорость, об/мин | 0 - 460 |
| II - скорость, об/мин | 0 - 580 |

Дополнительная информация:

1. Расшифровка серийного номера
S/N XX XXXXXXXX/ XXXX

буквенно-цифровое обозначение год и месяц изготовления

2. Сертификат соответствия требованиям Технического Регламента № С-СН.ЛТ46.А.00395. Выдан органом по сертификации:
ОБЩЕСТВОМ С ОГРАНИЧЕННОЙ ОТВЕТСТВЕННОСТЬЮ «КС СЕРТИФИКАТ»

Аттестат рег. № РОСС.RU.0001.11ЛТ46

Федеральным агентством по техническому регулированию и метрологии.

Срок действия сертификата соответствия с 11.04.2012

3. Производитель:

«NANJING XIANBAO INTERNATIONAL TRADE CO., LTD.»

Rm-148-1101, Bingjiang Rd, Nanjing, Китай

4. Импортёр:

ООО «Инструменты и техника «Калибр»

109147, Москва, ул. Таганская, д.36, корп.2, ком.5

Заполняет ремонтное предприятие
(наименование и адрес предприятия)

Исполнитель _____ (_____)
(подпись) (фамилия, имя, отчество)

Владелец _____

(подпись владельца) (фамилия, имя, отчество)

Дата ремонта _____ Место печати

Утверждаю _____
(должность, подпись, ф.и.о. руководителя ремонтного предприятия)

Заполняет ремонтное предприятие
(наименование и адрес предприятия)

Исполнитель _____ (_____)
(подпись) (фамилия, имя, отчество)

Владелец _____

(подпись владельца) (фамилия, имя, отчество)

Дата ремонта _____ Место печати

Утверждаю _____
(должность, подпись, ф.и.о. руководителя ремонтного предприятия)

| | |
|---------------------------------|-------------------------|
| 4. Внутренняя резьба шпинделя | M14 |
| 5. Электродвигатель | однофазный коллекторный |
| 6. Рекомендуемый размер насадки | |
| - диаметр, мм | 120 |
| - длина, мм | 575 |

3. Комплектация

Миксер поставляется в продажу в следующей комплектации*:

| | ЭРМ - 1100/2Е |
|-------------------|---------------|
| 1. Миксер | 1 |
| 2. Насадка миксер | 1 |
| 3. Паспорт | 1 |
| 4. Упаковка | 1 |

* в зависимости от поставки комплектация может меняться

4. Общий вид инструмента

4.1 Общий вид миксера схематично представлено на рис. 1



- 1 - Клавиша выключателя;
- 2 - Регулятор скорости;
- 3 - Переключатель скоростей;
- 4 - Шпиндель для насадки.

рис. 1

5. Инструкция по технике безопасности

5.1 Применение в миксере коллекторного электропривода с двойной изоляцией обеспечивает максимальную электробезопасность при работе от сети переменного тока напряжением 220 В без применения индивидуальных средств защиты и заземляющих устройств.

5.2 Миксер должен применяться в соответствии с назначением и требованиями, указанными в данном руководстве.

5.3 При работе миксером необходимо соблюдать следующие правила:

- производите смену рабочего инструмента, устраняйте неисправности только после отсоединения штепсельной вилки от сети;

- не оставляйте без надзора миксер, включенный в электросеть;
- отключайте миксер от электросети на время перерыва и по окончании работы, при переносе с одного рабочего места на другое, а также при перерыве подачи напряжения или заклинивания движущихся частей;
- следите за состоянием изоляции шнура питания, не допускайте непосредственного соприкосновения шнура питания с горячими и масляными поверхностями, его натяжения, перекручивания и попадания под различные предметы;
- не работайте миксером с приставных лестниц;
- при работе миксером рекомендуется применение защитных очков;
- при работе миксером рекомендуется использование индивидуальных средств шумозащиты.

5.4 Эксплуатация миксера **ЗАПРЕЩАЕТСЯ**:

- в помещениях со взрывоопасной, а также химически активной средой, разрушающей металлы и изоляцию;
- в условиях воздействия капель и брызг, на открытых площадках во время снегопада или дождя;
- в случае повреждения штепсельной вилки или изоляции шнура питания;
- при неисправном выключателе или нечеткой его работе;
- при искрении щеток на коллекторе, которое сопровождается появлением кругового огня на его поверхности;
- при появлении дыма или запаха, характерного для горячей изоляции;
- при появлении повышенного шума, стука или вибрации;
- при поломке или появлении трещин в корпусных деталях;
- при повреждении рабочего инструмента.

6. Подготовка инструмента к работе

Внимание! Запрещается начинать работу миксером, не выполнив требований по технике безопасности, указанных в разделе 5 настоящего паспорта.

6.1 Продолжительность службы миксера и его безотказная работа во многом зависит от правильного обслуживания, своевременного устранения неисправностей, тщательной подготовке к работе, соблюдения правил хранения.

6.2 Перед пуском, у отключенного от сети миксера необходимо проверить:

- соответствие напряжения и частоты тока в сети паспортным данным миксера;
- надежность крепления деталей и затяжку всех резьбовых соединений;
- исправность шнура питания и штепсельной вилки, целостность корпуса;
- надежность крепления рабочего инструмента на шпинделе.

6.3 После проведения всех перечисленных проверок необходимо проверить на холостом ходу в течении одной минуты работу выключателя и регулятора скорости вращения.

При этом проверяется общее техническое состояние, в том числе отсутствие повышенных шумов, стуков и вибраций, дыма или запаха горячей изоляции.

7. Использование инструмента

7.1 Установите насадку - миксер с помощью ключа, обращая внимание на правильность и надёжность крепления хвостовика насадки в резьбовом отверстии шпинделя.

7.2 Миксер имеет 2 режима скорости, которые устанавливаются при помощи переключателя. Включение миксера производится нажатием клавиши выключателя. Скорость вращения плавно регулируется от 0 до максимума регулятором с одновременным погружением насадки в материал, предназначенный для перемешивания.

Внимание! При продаже инструмента должны заполняться все поля гарантийного талона. Неполное или неправильное заполнение гарантийного талона может привести к отказу от выполнения гарантийных обязательств.

С условиями гарантийного обслуживания ознакомлен(а). При покупке изделия было проведено. Претензий к упаковке, комплектации и внешнему виду не имею.

Подпись покупателя _____

Корешок талона № 3
на гарантийный ремонт миксера

(МОДЕЛЬ: _____) (Изыят " _____ 201_г.)
(Исполнитель _____) (подпись) (фамилия, имя, отчество)

ДЕЙСТВИТЕЛЕН ПРИ ЗАПОЛНЕНИИ

ТАЛОН № 3 на гарантийный ремонт миксера

(модель: _____)

Серийный номер _____

Представитель ОТК _____
(подпись, штамп)

Заполняет торговая организация:

Продан _____
(наименование и адрес предприятия)

Дата продажи _____ Место печати _____

Продавец _____
(подпись)

(_____)
(фамилия, имя, отчество)



Корешок талона № 4
на гарантийный ремонт миксера

(МОДЕЛЬ: _____) (Изыят " _____ 201_г.)
(Исполнитель _____) (подпись) (фамилия, имя, отчество)

ДЕЙСТВИТЕЛЕН ПРИ ЗАПОЛНЕНИИ

ТАЛОН № 4 на гарантийный ремонт миксера

(модель: _____)

Серийный номер _____

Представитель ОТК _____
(подпись, штамп)

Заполняет торговая организация:

Продан _____
(наименование и адрес предприятия)

Дата продажи _____ Место печати _____

Продавец _____
(подпись)

(_____)
(фамилия, имя, отчество)



| | |
|--|--|
| Заполняет ремонтное предприятие <small>(наименование и адрес предприятия)</small> | |
| _____ _____ _____ _____ | |
| Исполнитель _____ <small>(подпись)</small> | _____ <small>(фамилия, имя, отчество)</small> |
| Владелец _____ _____ _____ | |
| _____ <small>(подпись владельца)</small> | _____ <small>(фамилия, имя, отчество)</small> |
| Дата ремонта _____ | Место печати _____ |
| Утверждаю _____ <small>(должность, подпись, ф.и.о. руководителя ремонтного предприятия)</small> | |
| <hr/> | |
| Заполняет ремонтное предприятие <small>(наименование и адрес предприятия)</small> | |
| _____ _____ _____ _____ | |
| Исполнитель _____ <small>(подпись)</small> | _____ <small>(фамилия, имя, отчество)</small> |
| Владелец _____ _____ _____ | |
| _____ <small>(подпись владельца)</small> | _____ <small>(фамилия, имя, отчество)</small> |
| Дата ремонта _____ | Место печати _____ |
| Утверждаю _____ <small>(должность, подпись, ф.и.о. руководителя ремонтного предприятия)</small> | |

Необходимо следить за нагревом миксера во избежании его перегрузки и выхода электродвигателя из строя.

7.3 Миксер обладает большим крутящим моментом, поэтому при работе с материалами с большой плотностью, ёмкость с перемешиваемым материалом должна быть надёжно закреплена на полу, работающий с миксером должен быть предельно внимательным и сохранять устойчивое положение тела во время выполнения работы.

7.4 После окончания работы необходимо отключить миксер от сети, произвести очистку его от пыли и остатков перемешиваемого материала, свернуть шнур питания.

7.5 При длительном перерыве в работе миксера выходной конец шпинделя смазать консервационной смазкой.

7.6 Хранить дрель следует при температуре от +1 до +35 °С и верхнем значении относительной влажности воздуха 80% при температуре +20 °С.

7.7 Место хранения не должно быть доступно для детей.

8. Срок службы и хранение

8.1 Срок службы миксера 3 года.

8.2 Миксер должен храниться до начала эксплуатации законсервированным в упаковке изготовителя в складских помещениях при температуре среды от -20 °С до +40 °С.

8.3 Указанный срок службы действителен при соблюдении потребителем требований настоящего паспорта.

9. Техническое обслуживание

Внимание! Техническая проверка производится при отключённой от сети штепсельной вилке!

9.1 Для обеспечения надёжной работы миксера необходимо проводить периодическую проверку, которая включает в себя:

- осмотр миксера на отсутствие повреждений;
- очистка миксера от пыли и грязи;
- смазка хвостовиков рабочего инструмента;

9.2 Замена щёток

Для замены угольных щёток отверните нижнюю крышку миксера, после чего замените обе угольные щётки одновременно.

Внимание! Используйте только одинаковые угольные щетки.

9.3 Смазку валов производить каждые 50 часов работы отвернув заглушку отверстия для смазки специальным ключом входящим в комплект поставки.

10. Гарантия изготовителя (поставщика).

10.1 Гарантийный срок эксплуатации миксера - 12 календарных месяцев со дня продажи.

10.2 В случае выхода миксера из строя в течение гарантийного срока эксплуатации по вине изготовителя, владелец имеет право на бесплатный гарантийный ремонт, при соблюдении следующих условий:

- отсутствие механических повреждений;
- отсутствие признаков нарушения требований руководства по эксплуатации;
- наличие в руководстве по эксплуатации отметки о продаже и наличие подписи покупателя;
- соответствие серийного номера миксера серийному номеру в гарантийном талоне;
- отсутствие следов неквалифицированного ремонта.

Удовлетворение претензий потребителя с недостатками по вине изготовителя произ-

водится в соответствии с законом РФ «О защите прав потребителей».

Адреса гарантийных мастерских:

- 1) 127282, г. Москва, ул. Полярная, д. 31а т. (495) 796-94-93
2) 141074, г. Королёв, М.О., ул. Пионерская, д.16 т. (495) 513-44-09
3) 140091, г. Дзержинский, М.О., ул. Энергетиков, д. 22, кор. 2 т. (495) 221-66- 53

10.3 Безвозмездный ремонт или замена миксера в течение гарантийного срока эксплуатации производится при условии соблюдения потребителем правил эксплуатации и технического обслуживания, хранения и транспортировки.

10.4 При обнаружении Покупателем каких-либо неисправностей миксера, в течение срока, указанного в п. 10.1 он должен проинформировать об этом Продавца и предоставить миксер Продавцу для проверки. Максимальный срок проверки - в соответствии с законом РФ «О защите прав потребителей». В случае обоснованности претензий Продавец обязуется за свой счёт осуществить ремонт миксера или его замену. Транспортировка миксера для экспертизы, гарантийного ремонта или замены производится за счёт Покупателя.

10.5 В том случае, если неисправность миксера вызвана нарушением условий его эксплуатации или Покупателем нарушены условия, предусмотренные п. 10.3 Продавец с согласия покупателя вправе осуществить ремонт миксера за отдельную плату.

10.6 На продавца не могут быть возложены иные, не предусмотренные настоящим руководством, обязательства.

10.7 Гарантия не распространяется на:

- любые поломки связанные с погодными условиями (дождь, мороз, снег);
- при появлении неисправностей, вызванных действием непреодолимой силы (несчастный случай, пожар, наводнение, удар молнии и т.п.);
- нормальный износ: миксера, так же, как и все электрические устройства, нуждается в должном техническом обслуживании. Гарантией не покрывается ремонт, потребность в котором возникает вследствие нормального износа, сокращающего срок службы частей и оборудования;
- на износ таких частей, как соединительные контакты, провода, ремни, и т.п.;
- естественный износ (полная выработка ресурса, сильное внутреннее или внешнее загрязнение);
- на оборудование и его части выход из строя которых стал следствием неправильной установки, несанкционированной модификации, неправильного применения, небрежности, неправильного обслуживания, ремонта или хранения, что неблагоприятно влияет на его характеристики и надёжность.

10.8 На неисправности, возникшие в результате перегрузки миксера, повлекшие выход из строя электродвигателя или других узлов и деталей.

К безусловным признакам перегрузки миксера относятся, помимо прочих: появление цветов побежалости, деформация или оплавления деталей и узлов миксера, потемнение или обугливание изоляции проводов электродвигателя под действием высокой температуры.

Внимание! При продаже инструмента должны заполняться все поля гарантийного талона. Неполное или неправильное заполнение гарантийного талона может привести к отказу от выполнения гарантийных обязательств.

С условиями гарантийного обслуживания ознакомлен(а). При покупке изделие было проеерено. Претензий к упаковке, комплектации и внешнему виду не имею.

Подпись покупателя _____

Корешок талона № 1
на гарантийный ремонт миксера

(модель: _____)
(Изыят " _____ 201_г.
(Исполнитель _____)
(подпись) (фамилия, имя, отчество)

ДЕЙСТВИТЕЛЕН ПРИ ЗАПОЛНЕНИИ

ТАЛОН № 1

на гарантийный ремонт миксера

(модель: _____)

Серийный номер _____

Представитель ОТК _____
(подпись, штамп)

Заполняет торговая организация:

Продан _____
(наименование и адрес предприятия)

Дата продажи _____ Место печати _____

Продавец _____
(подпись)

(_____)
(фамилия, имя, отчество)



Корешок талона № 2
на гарантийный ремонт миксера

(модель: _____)
(Изыят " _____ 201_г.
(Исполнитель _____)
(подпись) (фамилия, имя, отчество)

ДЕЙСТВИТЕЛЕН ПРИ ЗАПОЛНЕНИИ

ТАЛОН № 2

на гарантийный ремонт миксера

(модель: _____)

Серийный номер _____

Представитель ОТК _____
(подпись, штамп)

Заполняет торговая организация:

Продан _____
(наименование и адрес предприятия)

Дата продажи _____ Место печати _____

Продавец _____
(подпись)

(_____)
(фамилия, имя, отчество)

